



POLITISCHE GEMEINDE TÄGERWILEN

Die Gemeindeverwaltung

sucht auf den 1. August 2011
eine(n) aufgestellte(n)

Lernende/Lernenden

für eine 3-jährige Lehre als

Kauffrau/Kaufmann

Wir bieten eine vielseitige und
interessante Ausbildung in ei-
nem kleinen, jungen Team.

Allfällige Fragen wird Dir gerne
Herr Beneduce, Gemein-
dschreiber, beantworten (Tele-
fon 071 666 80 19
alessio.beneduce@taegerwi-
len.ch). Deine Bewerbung mit
den nötigen Unterlagen sende
bitte an die Gemeindekanzlei
Tägerwilen, Bahnhofstrasse 3,
8274 Tägerwilen.

Wir freuen uns auf Deine Be-
werbung bis zum **27. August
2010**.

**GEMEINDEKANZLEI
TÄGERWILEN**

POLITISCHE GEMEINDE TÄGERWILEN



Gratulation

Florence Romano, Tägerwilen,
hat vor einigen Tagen die Prü-
fung als Kauffrau mit sehr gu-
tem Erfolg bestanden.

Gemeinderat und Gemeinde-
verwaltung gratulieren der
Jungkauffrau zu ihrem Erfolg
recht herzlich! Wir wünschen
Dir für die Zukunft alles Gute.

**GEMEINDERAT UND
GEMEINDEVERWALTUNG
TÄGERWILEN**

POLITISCHE GEMEINDE TÄGERWILEN

AUS DER RATSSTUBE

Baubewilligungen

- Vannier Jean-Marc Tägerwilen – Nutzungsänderung Abstellraum, Einbau WC, Neubau Gerätehaus, Fassadenänderung Ostfassade, Müller-Thurgaustrasse 18, Parz. Nr. 764
- Bruno Vincenzo und Bettina Tägerwilen – Gartengestaltung, Sitzplatzüberdachung und Terrasse, Seeblickweg 17, Parz. Nr. 1351
- Wolf Paul und Paula Tägerwilen – Aussenkamin, Hinterdorfstrasse 14, Parz. Nr. 940
- AIR.Architekten Imhof + Roth Kreuzlingen – Wohnen für die 2. Lebenshälfte/Wohnhaus mit Kleinwohnungen, Bahnhofstrasse 13, Parz. Nr. 36

Bauabrechnungen

- Die Abrechnung über die Vergrösserung/Ersatz der Wasserleitung in der Bahnhofstrasse Nord, Teilstück Post-/Konstanzerstrasse, wurde genehmigt. Gegenüber dem Kreditbegehren an der Gemeindeversammlung ergab die Abrechnung Minderkosten von Fr. 32'219.10.

Soziales-Gesundheit

- Dem Samariterverein wurde ein Beitrag für die Neubeschaffung von einheitlichen Jacken zugesprochen.

Ordnungsdienst

- Für den Ordnungsdienst in der Gemeinde Tägerwilen wurde zusammen mit der Volksschulgemeinde und der Politischen Gemeinde Gottlieben ein Pflichtenheft erarbeitet. Darin wird die Durchsetzung der Ordnung auf den Gemeindegebieten von Tägerwilen und Gottlieben festgehalten (Zeitraum, Objekte, Rapport- und Meldewesen).

Gemeindebehörden, Gemeindekommissionen

- Der Termin für die Gemeindewahlen 2011 wurde auf Sonntag, 13. Februar 2011 festgelegt. Ein eventueller zweiter Wahlgang würde am 13. März 2011 stattfinden.

Bauamt/Werkhof

- Thomas RUF wurde zum Stellvertreter des Leiters Bauamt/Werkhof ernannt.

Flurnamen

- Anstelle von „Wiigärtli“ wurde der Flurnamen auf „Wygärtli“ umbenannt.

GEMEINDEKANZLEI TÄGERWILEN

POLITISCHE GEMEINDE TÄGERWILEN

Sind Reisepass und Identitätskarte noch gültig?

Bald beginnt die Ferienzeit. Überprüfen Sie schon jetzt, ob Ihre Ausweise noch gültig sind. Neue Identitätskarten können bei der Einwohnerkontrolle beantragt werden. Die Ausstellungsdauer beträgt maximal 15 Arbeitstage.

Seit dem 1. März 2010 wurde in der Schweiz flächendeckend der neue biometrische Pass (Pass 10) eingeführt. Der neue Pass 10 erfüllt die internationalen Anforderungen und berechtigt, wie schon der Pass 06, zur visumsfreien Reise in und durch die USA.

Der Pass 10 oder Pass und Identitätskarte in Kombination benötigen die persönliche Vorsprache beim Kant. Passbüro in Frauenfeld für die Erfassung der biometrischen Daten. Den neuen Pass 10 können Sie **telefonisch** unter 058 346 03 10 oder übers Internet unter www.passbuero.tg.ch beantragen.

Wir wünschen Ihnen erlebnisreiche und erholsame Ferien.

**EINWOHNERKONTROLLE
TÄGERWILEN**

Impressum

Amtliches Publikationsorgan der

Gemeinde Tägerwilen

Politische Gemeinde Tägerwilen,

071 666 80 20

gemeinde@taegerwilen.ch

Erscheint wöchentlich: Freitag

taegerwilen@kreuzlinger-zeitung.ch

Redaktionsschluss: Mittwoch 9 Uhr



Erfolgreiches Turnfest

Gemeinsam startete die Leichtathletikriege (LAR), die Geräteriege (GTT), der Damenturnverein (DTV) und der Turnverein (TV) Tägerwilen am vergangenen Wochenende am Bündner-Glarner-Turnfest in Maienfeld.

Dank dieser Zusammenarbeit war es möglich den dreiteiligen

Vereinswettkampf bei den «Aktiven» in der ersten Stärkeklasse zu absolvieren. Die guten Noten am Boden, der Gerätekombination und an den Schaukelringen wurden durch starke Leistungen der Leichtathleten ergänzt. Diese starteten im Weitsprung, Kugelstossen, Weitwurf und in der Pendelstafette. Mit einer Gesamt-

punktzahl von 27,37 erreichten wir unser bestes Resultat, seit die Bewertung auf maximal 10 Punkte beschränkt wurde. Von 40 teilnehmenden Vereinen konnten wir uns mit diesem Ergebnis im ersten Viertel auf dem 12. Rang plazieren. Dieser Erfolg zeigt eines ganz klar auf, gemeinsam ist man einfach stark.

Bereits am 26. Juni startete die Geräteriege in Maienfeld am Jugendvereinswettkampf. Leider war die Bewertung an diesem Wettkampf sehr hart. Gerade im Bereich Geräteturnen war es kaum möglich gute Ergebnisse zu erzielen. So musste man sich mit dem 18 Rang von 31 startenden Vereinen zufrieden geben. Die Benotung hinterlässt darum bei den Trainern wie auch bei den Turnerinnen und Turnern einen faden Beigeschmack, sollte doch der hohe Trainingsaufwand für die «schätzbaren» Disziplinen mit angemessenen Noten honoriert werden...

An den beiden Wochenenden standen in Maienfeld fast 100 Personen im Namen von Tägerwilen im Einsatz. Natürlich wurde dabei auch die Gemeinschaft gelebt. Neben den Wettkämpfen kam das Feiern und Geniessen natürlich nicht zu kurz. **Bernhard Lussi**



Trotz des zum turnen fast zu heissen Wetters liessen wir uns die Stimmung am Kantonaltturnfest in Mainfeld nicht verderben. Zusammen erlebten wir ein tolles Wochenende, dass unser Team noch mehr zusammen geschweisst hat. Bild: zvg



POLITISCHE GEMEINDE TÄGERWILEN

Kunststudenten in Tägerwilen

Der Trägerverein BodenseeKulturraum hat einen Workshop für Studenten organisiert im Raum Allensbach/Tägerwilen.

Die amerikanische Künstlerin Rita McBride ist Professorin an der Kunstakademie in Düsseldorf. Sie leitet vom 11. – 18.07.2010 eine Kulturwoche für Kunststudenten, welche auch einen Workshop beinhaltet.

Werke von Rita McBride sind seit dem 12. Juni bis zum 5. September 2010 am Kunstmuseum Winterthur zu sehen. Das Kunstmuseum Winterthur hat schon verschiedene Werke in der Sammlung von Rita McBride.

Für diese Ausstellung hat sie ältere Werke und neue Arbeiten aus über 20 Jahren gewählt. Auf diese Weise sollen Zusammenhänge sichtbar werden die sich spielerisch und nicht in einer strengen Abfolge entwickeln und die Vielfältigkeit von Rita McBride veranschaulichen.

Als Konstante in den Werken von Rita McBride ist eine Spaltung zu beobachten, die durch die Gegenstände verläuft: eine Spaltung zwischen Material und Motiv, zwischen Funktion und Bedeutung, zwischen ursprünglichem Kontext und aktueller Präsentation, zwischen ihrem ehemaligen und ihrem gegenwärtigen Ort. Einmal geschehen, lässt sich diese Spaltung nicht mehr aufheben. Die daraus abgeleiteten Konsequenzen sind vielfältig und verleihen Mc Brides Arbeiten ihre eigenwillige Dynamik.

Sind Sie neugierig geworden? Dann besuchen Sie das Kunstmuseum in Winterthur!

GEMEINDEVERWALTUNG TÄGERWILEN



POLITISCHE GEMEINDE TÄGERWILEN

Ferienbatzen verdienen?

Für eine Abklärung suchen wir Schüler, die über zwei Wochen (vom 19.- 30. Juli 2010) an sechs verschiedenen Werktagen eine Fahrzeug-/ Fussgängerzählung an der Konstanzerstrasse während den Zeiten 6.30 bis 8.30 Uhr und von 16.30 bis 18.30 Uhr durchführen möchten.

Verlässliche Schüler ab 12 Jahren können sich am Sekretariatsschalter Nr. 6 der Gemeindeverwaltung Tägerwilen melden.

Es wird ein Stundenlohn von Fr. 10.00 ausbezahlt. Früh aufstehen lohnt sich für einmal!

GEMEINDEVERWALTUNG TÄGERWILEN

BINDERSGARTEN

Freitag, 9. Juli

10 Uhr im Bastelzimmer
Gottesdienst mit Herrn Pfarrer Uwe John, Tägerwilen

KIRCHEN-AGENDA

EVANG. KIRCHGEMEINDE TÄGERWILEN-GOTTLIEBEN

10. bis 17. Juli
Kids Camp

Sonntag 11. Juli

10.45 Uhr Gottesdienst in Tägerwilen (Pfr. Uwe John)
Thema: «Hoffnung verändert die Welt!» (Jes. 29, 17-24)

Ferien von Pfarrer John:

Pfarrer Uwe John hat in der Zeit vom 12. bis 15. Juli Ferien. Die Vertretung in Trauerfällen und bei seelsorglichen Notfällen übernehmen vom 12. bis 15. Juli Pfarrer Mathias Ruff, Berlingen (Tel. 052 761 13 22) und vom 16. bis 25 Juli 2010 Pfarrer. R. Markus Roos, Siegershausen (Tel. 071 688 37 39). Ihre ev. Kirchgemeinde

KATH. KIRCHGEMEINDE

Sonntag, 11. Juli

9.15 Uhr, Sonntagsgottesdienst



Trainingszeiten der Turnvereine

Nach den Sommerferien ist ein idealer Zeitpunkt, in unsere Riegen einzusteigen. Die Turnenden Vereine Tägerwilen laden herzlich ein, einfach drauflos zu schnuppern.

Muki / Vaki Turnen:

Für Kinder ab drei Jahren, Turnbeginn nach den Herbstferien. Anmeldung ab 1. September. Auskunft bei: Nadia Goldinger, Tel. 071 669 12 12

Kinderturnen (KITU):

Kleine /Grosse Kindergärtner ab Montag, 16. August, 17.15 bis 18.15 Uhr, Dreifachturnhalle. Leitung: Nadia Gschwend, Tel. 076 319 24 16

Jugendriege

Ab Montag, 16. August, 18.30 bis 20 Uhr, Dreifachturnhalle. Leitung: Petra Rindlisbacher, Tel. 071 688 76 84 oder 052 224 25 81

Dance for Kids:

Ab 1. bis 4. Klasse ab Dienstag, 17. August, 18.15 bis 19.15 Uhr, Dreifachturnhalle. Auskunft bei: Nadine Waldvogel, Tel. 071 669 16 43

Dance for Teens:

Ab 5. Klasse ab Dienstag, 17. August, 19.15 bis 20.15 Uhr, Drei-

fachturnhalle. Leitung: Carolin Schiess, Tel. 079 236 27 02

Geräteriege:

Auskunft bei: Fritz Lorenz, Tel. 079 236 57 67. Michaela Battistini, Tel. 079 302 41 56 oder Tel. 071 688 79 39

Damenturnverein:

Ab 14 Jahren, ab Dienstag, 17. August, 20.15 bis 21.45 Uhr, Dreifachturnhalle. Fitness/Geräte: ab Freitag, 20. August, 20.15 bis 21.45 Uhr, Dreifachturnhalle. Auskunft bei: Doris Angehrn, Tel. 071 411 26 20 oder Tel. 079 416 41 04

Turnverein:

Geräte/Boden: Dienstag und Freitag ab 20.15 bis 21.45 Uhr, Dreifachturnhalle. Leitung: Bernhard Lussi, Tel. 071 669 23 15

Fitness: Freitag ab 20.15 bis 21.45 Uhr, Dreifachturnhalle. Leitung: Jürg Bitzer, Tel. 071 669 30 12

Leichtathletikriege:

Auskunft bei: Paul Gisin, Tel. 078 703 08 11

Frauenturnverein:

Montag, Gruppe 1: 20.15 – 21.45 Uhr, Dreifachturnhalle. Gruppe 2: 20.15 bis 21.45 Uhr, Trittenbach-

turnhalle. Auskunft bei: Milly Lenzenmann, Tel. 071 669 21 89

Männerturnverein:

Mittwoch, 18 bis 19 Uhr, und 20 bis 21.30 Uhr, Trittenbachturnhalle. Auskunft bei: Martin Gasser, Tel. 071 669 13 88. Willi Forster, Tel. 071 669 25 83

Die Turnenden Vereine im World Wide Web:

www.tvtaegerwilen.ch

www.lar-taegerwilen.ch

www.gtt-online.ch

Daniela Ammann



POLITISCHE GEMEINDE TÄGERWILLEN

Bauaufgabe

Öffentliche Auflage

vom 09.07.10 bis 28.07.10

Bauherr

Züst Michael und Franziska, Haldenstrasse 21, 8955 Oetwil an der Limmat ZH

Bauvorhaben

Breitere Garage

Parzelle 1609

Lage Oberstrasse 43

Bauherr

Schürch Alfred und Cäcilia, Glaserstrasse 6, 8274 Tägerwilen

Bauvorhaben

Sonnenkollektoren

Parzelle 785

Lage Glaserstrasse 6

Wer ein rechtliches Interesse nachweist, kann während der Auflagefrist gegen das Bauvorhaben beim Gemeinderat schriftlich und begründet Einsprache führen.

BAUSEKRETARIAT
TÄGERWILLEN



POLITISCHE GEMEINDE TÄGERWILLEN

Gemeindewahlen 2011 – Terminankündigung

Der Termin für die Gemeindewahlen 2011 wurde auf den 13. Februar 2011 festgelegt. Ein eventueller 2. Wahlgang würde am 13. März 2011 durchgeführt.

An den Gemeindewahlen 2011 werden für vier Jahre gewählt:

- Gemeinderäte (vier Mitglieder)
- Gemeindeammann (fünftes Mitglied des Gemeinderates, Einzelwahl)
- Mitglieder der Rechnungsprüfungskommission (vier Mitglieder)
- Präsident der Rechnungsprüfungskommission (fünftes Mitglied der Rechnungsprüfungskommission)
- Mitglieder des Wahlbüros (sieben Mitglieder)

Mitglieder des Gemeinderates, der Rechnungsprüfungskommission und des Wahlbüros, die sich nicht mehr zur Wiederwahl stellen, haben dies mindestens sechs Monate vor Ablauf der Amtszeit, somit bis Ende November 2010, dem Gemeinderat schriftlich mitzuteilen.

Erste Wahlgänge sind bis zum 69. Tag vor dem Abstimmungstag anzukündigen. Vorschläge müssen zur Aufnahme auf die Namensliste bis zum 55. Tag vor dem Abstimmungstag (20. Dezember 2010, 17.00 Uhr) eingereicht werden.

GEMEINDERAT
TÄGERWILLEN

Strellson sei dank

Die Firma Strellson AG sponserte nicht nur die T-Shirts der Vereinsturnerinnen Jugend & Aktive sondern übernahm auch Design und Druck derselben. Wir sind stolz, dass ein bekannter Modefabrikant wie die Strellson

AG unsere Riege ein so grosses Vertrauen entgegen bringt und uns grosszügig unterstützt. Die Geräteriege Tägerwilen bedankt sich herzlich bei der Firma Strellson AG für ihr grosses Engagement im Turnsport. **GTT-Team**



Die Firma Strellson AG übernahm auch das designing der T-Shirts.

Bild: zvg



Idylle für Kinder

Die Kindertagesstätte Wurzelkinderhof am Pfaffenbüel lud am Freitag den 25. Juni, zum Tag der offenen Tür ein. Zwischen 14.30 und 17 Uhr konnten interessierte Eltern mit ihren Kindern die Kindertagesstätte besichtigen.

Das Team sorgte für Speisen und Getränke. Im Garten boten sich für die Kinder verschiedene Spielmöglichkeiten und Kinderschminken an. Ein Kälbchen und kleine Enten durften gestreichelt werden.

Insgesamt war es ein erfolgreicher Nachmittag für die Einrichtung, die vielen neuen Eltern



Die Leiterin: Irma Buscholl. Bild: jn

konnten sich einen Eindruck von dem idyllischen Ort machen und die Mitarbeiter des WurzelkinderHofs um Informationen bit-

ten. Neu zu besichtigen war der grosse neue Bauwagen, der als WurzelVorschule dient. Darin wird für die Kinder ab dreieinhalb Jahren eine Art Lernwerkstatt angeboten in der die Kinder selbstständig und begleitet lernen können.

Der Wurzelkinderhof auf dem Gelände des Schwarzhofes bietet naturnahe Kinderbetreuung ab drei Monaten bis zum Kindergartenalter an.

Ausserdem werden noch ab August 2010 dringend Praktikanten gesucht. Infos: info@wurzelkinderhof.ch oder 076 338 82 10

Der WurzelKinderHof



Spitex: Spenden



Im 2. Quartal 2010 durfte die Spitex Tägerwilen-Gottlieben Spenden im Betrag von über 2000 Franken entgegennehmen. Kirchenkollekten und Verdankungsspenden brachten diesen Erlös. Der Verein dankt allen Trauerfamilien herzlich, die an die Spitex gedacht haben. Diese werden durch die Spitex über die einzelnen Geldspenden informiert. Solche sind eingegangen im Gedenken an: Aebli-Scherb Gertrud, Forster-Vollenweider Myrta, Schenk-Bürgisser Emil, Niedermann-Nägeli Alice.

Beiträge an die Spitex sind steuerabzugsberechtigt.

Spitex Tägerwilen-Gottlieben – Kontakt - 071 669 27 59

PC 85-3078-5 – E-Mail: spitex@taegerwilen.ch

Spitex Tägerwilen-Gottlieben

Offener Brief an Kirchgemeinde

An die Kirchgemeindegliedern und Kirchbürger von Tägerwilen-Gottlieben:

Die Wahlen sind vorbei. Wir haben wieder eine Präsidentin und die Vorsteherschaft ist wieder komplett und unser Pfarrer, Uwe John ist wieder im Amt. Ein Dank geht an Margrit Eberli und Bernhard Studer und an alle, die sich für unsere Gemeinde engagieren und sich für diese nicht immer einfache Aufgabe zur Verfügung stellen.

So sollte nun alles wieder in bester Ordnung sein!? Leider ist das nicht so. In unserer Gemeinde ist so viel Geschirr zerschlagen worden, es wird noch eine Weile dauern, bis alles wieder im Lot ist. Viele Menschen sind ver-

letzt worden und die Wunden sitzen tief.

Es stimmt mich traurig, dass wir in einer Christlichen Gemeinde nicht mehr Christentum leben können. Wir müssen uns auf unsere Werte des christlichen Glaubens besinnen. Jesus Christus hat uns gelehrt, wir sollten Liebe üben, vergeben und Vergebung annehmen, was vermutlich viel schwieriger ist, und wir sollen tolerant sein gegenüber unseren Mitmenschen. Im Moment herrscht eine Stimmung des Misstrauens, Keiner traut Keinem und das macht es schwierig bis unmöglich wieder einen Dialog zu finden, der konstruktiv und aufbauend sein kann. Wir können beten, dass alles bald

besser kommt, aber das reicht nicht. Gott ist nicht einfach da um unsere Probleme zu lösen. Wir alle sind gefordert, dass wieder Ruhe und Frieden in unserer Gemeinde einkehrt.

Wir als Gemeindeglieder müssen tätig werden und wenn dies im Vertrauen auf Gottes Hilfe geschieht, ist die Chance gross, dass schon bald alle wieder mit offenem Blick auf einander zugehen können. Das bedingt aber, dass wir offen und ehrlich miteinander umgehen, auch einmal unser eigenes Verhalten anschauen und eventuell die Richtung etwas ändern. Die grosse Frage ist nicht wer Fehler gemacht hat, darin sind wir alle Spezialisten, die Frage ist, wie lö-

sen wir die Probleme ohne wieder neue Verletzungen zu verursachen.

Es darf ja wohl nicht sein, dass so viel gute Arbeit in unserer Gemeinde, auf die so viele stolz sein dürfen, nun einfach nicht mehr existiert oder existieren darf, weil einige das Heu nicht auf der gleichen Bühne haben. Was für ein Beispiel geben wir unseren jungen Gemeindegliedern mit auf den Weg?

Helfen Sie alle mit, begraben sie Kriegsbeile und giessen sie kein weiteres Oel in die Flammen. Wir dürfen dankbar sein dass wir in einem so wunderbaren Dorf wohnen dürfen. Möge Gott unsere Arbeit segnen.

Gisela Spleiss, Tägerwilen